

Bruksanvisning IR-1S CODE

Beskrivning

IR-handsändare med strikt kodning som är invändigt omkopplingsbar mellan 4096 koder.

Funktion

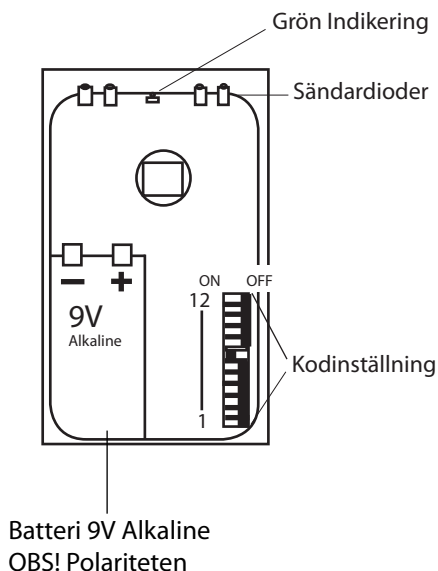
När sändaren aktiveras, skickas IR-signaler från sändaren till IR-mottagaren som därigenom aktiveras. Vid användning inomhus behöver sändaren normalt inte riktas mot mottagaren men utomhus eller vid långa avstånd måste sändaren riktas mot mottagaren. IR-signaler begränsas av väggar och fasta föremål. Räckvidden är 15-35 m beroende på ljusförhållanden.

Kodinställning

Kodomkopplarens 12 nappar ställs in i olika "on"- eller "off"-lägen. Sändarens inställning måste vara lika mottagarens för att kunna fungera tillsammans. I de fall som mottagaren bara har 10 nappars inställning för kodinställning, måste napparna 11 och 12 stå inställda på "on". (Gäller äldre mottagare)

Batteri

Sändaren strömförsörjs med ett 9V Alkaline batteri. Det är viktigt att batteriet är av alkaline typ för att få maximal sändning och undvika läckande batterier. Kontrollera noga att polariteten blir rättvänd vid insättning av batteriet.



How to use IR-1S CODE

Description

IR hand-held transmitter which can transmit a coded channel with 4096 different combinations where strict authorization control is required.

Function

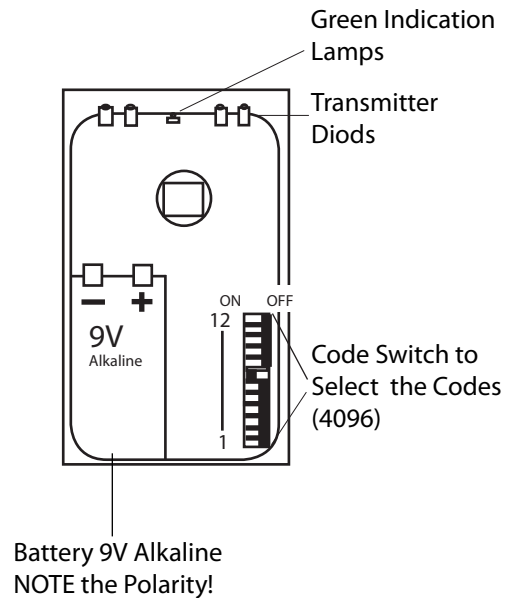
When the transmitter is activated, IR signals are transmitted from the transmitter to the IR receiver which is then activated. If the receiver is installed indoors the transmitter normally does not need to be directed towards the receiver. When used outdoors however, and if the transmitter is far away from the receiver, the transmitter has to be turned in the direction of the receiver. IR signals are obstructed by walls and solid objects. The transmitter range varies from 10 to 30 metres depending on the light conditions.

Selecting the Code

The switch consists of 12 DIP switches which can be "on" or "off". The same combination should be used for the receiver and the transmitter. In case the receiver only has 10 switches, position 11 and 12 must be "on". (Applies to older receivers.)

Battery

The transmitter uses a 9V alkaline battery. To obtain maximum transmission and to avoid leakage it is important to use Alkaline batteries only. Be careful when inserting the battery. It is important that the polarity is correct.



Mode d'emploi de l'émetteur 1 canal codé IR-1S CODE

Description

L'émetteur infrarouge 1 canal IR-1S CODE permet la transmission d'un signal codé qui peut être choisi parmi 4096 codes possibles. Cet émetteur est à prescrire lorsqu'un contrôle d'accès strict est demandé.

Fonctionnement

Lorsque l'émetteur est activé, un signal infrarouge est transmis de l'émetteur vers le récepteur qui est alors à son tour activé. Si le récepteur est installé en intérieur, l'émetteur n'a pas besoin d'être pointé en direction du récepteur.

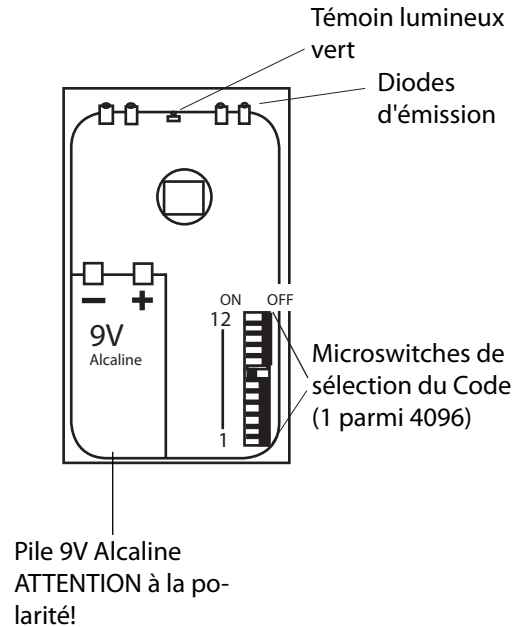
Cependant, lorsque l'ensemble est utilisé en extérieur, et si l'émetteur est loin du récepteur, il faut diriger le faisceau IR vers le récepteur. Les signaux infrarouge sont stoppés par les murs et objets solides, mais traversent les vitres. La distance d'émission varie de 10 à 30 mètres selon les conditions de luminosité.

Sélection du Code

La sélection du code secret s'effectue à l'aide de 12 microswitches qui peuvent prendre la position "on" ou "off". La combinaison doit être la même sur l'émetteur et le récepteur pour que celui-ci réagisse. Dans le cas où le récepteur est équipé de 10 microswitches au lieu de 12, placez les interrupteurs 11 et 12 de votre émetteur sur la position "on". (Cette opération ne s'applique que pour les anciens types de récepteurs.)

Alimentation

L'émetteur utilise une pile 9V alcaline. Seule une pile alcaline fournit le meilleur rendement et ne coule pas. Faites attention à la polarité lors de l'installation de celle-ci. Le témoin lumineux rouge cesse de s'allumer dès qu'un changement de pile est nécessaire.



GEBRAUCHANWEISUNG IR-1S CODE

Beschreibung

IR-Handsender mit Codierung für strickte Befugnis, der inwendig umschaltbar zwischen 4096 Coden ist.

Funktion

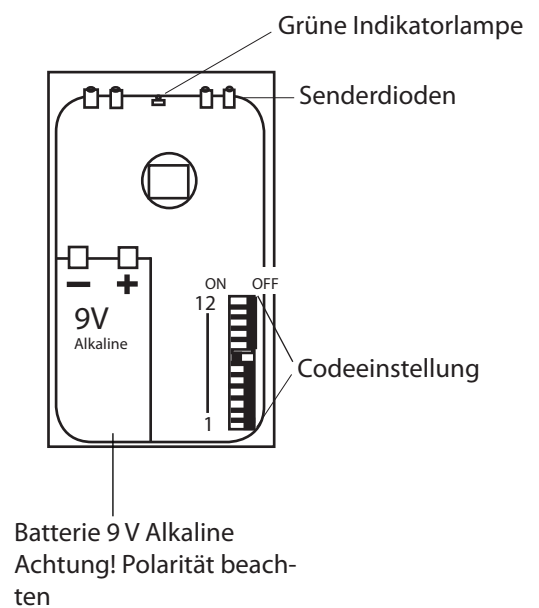
Wenn der Sender aktiviert wird, wird ein IR-Signal vom Sender aus zum IR-Empfänger geschickt, der dadurch aktiviert wird. Beim Gebrauch im Haus braucht der Sender gewöhnlich nicht auf den Empfänger gerichtet werden, aber draußen oder bei großen Abständen muß der Sender auf den Empfänger gerichtet werden. Die IR-Signale werden durch Wände und feste Gegenstände begrenzt. Die Reichweite beträgt den Lichtverhältnissen entsprechend 15-35 M.

Codeeinstellung

Die 12 Schalter des Code-DIP Schalters werden in verschiedene "on"- oder "off" Stellungen gestellt. Die Einstellung des Senders muß die des Empfängers entsprechen um zusammen funktionieren zu können. In den Fällen, in welchen der Empfänger nur 10 Schalter für die Codeeinstellung besitzt, müssen die Schalter 11 und 12 des Senders auf "on" stehen. (Das gilt bei älteren Empfängern).

Batterie

Der Sender wird durch eine 9V Alkaline Batterie gespeist. Es ist wichtig, daß die Batterie vom Typ Alkaline ist, um maximale Sendung zu erzielen und Läckage zu vermeiden. Kontrollieren Sie sorgfältig, daß die Polaritäten beim Einsetzen der Batterie übereinstimmen.



Brukerveiledning IR-1S CODE

Beskrivelse

IR-håndsender med personlig kodet signal som er innvendig innstillbar mellom 4096 forskjellige koder.

Funksjon

Når senderen aktiveres, sendes IR-signaler fra senderen til IR-mottageren som deretter aktiveres. Ved innendørs bruk behøver senderen normalt ikke rettes mot mottageren, men utendørs eller ved lange avstander må senderen rettes mot mottageren. IR-signaler begrenses av vegger og faste materialer. Rekkevidden er 15-35 m avhengig av lysforholdene.

Kodeinnstilling

Kodevelgerens 12 brytere stilles inn i ulike "on"- eller "off"- stillinger. Senderens innstilling må være lik mottagerens for at disse skal fungere sammen. I de tilfeller som mottageren bare har 10 brytere for kodeinnstilling, må bryter 11 og 12 stå innstilt på "on". (Gjelder eldre mottagere.)

Batteri

Senderen får strøm fra et 9V Alkaline batteri. Det er viktig at batteriet er av alkaline type for å få maksimal sendeeffekt og unngå lekkende batterier. Kontroller nøye at polariteten blir korrekt ved montering av batteriet.

